



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEN KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 28 maja 1956

Nr 9

Poz. 53—63



TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY

Część A

Komunikacja kolejowa

Zarządzenia Ministra Kolei:

Poz. 53 — z 17 maja 1956 w sprawie zmiany przepisów wykonawczych do dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami.

Poz. 54 — z 17 maja 1956 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

Poz. 55 — z 17 maja 1956 w sprawie zmiany Załącznika I do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

Poz. 56 — z 17 maja 1956 w sprawie zmiany Załącznika II do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

Poz. 57 — z 9 maja 1956 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS). (Nr Z R - 6).

Poz. 58 — z 8 maja 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na bezpośredni przewóz osób i bagażu między: I. Polską, Austrią, Bułgarią, Czechosłowacją, Jugosławią, Niemiecką Republiką Demokratyczną, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Danią, Norwegią i Szwecją z drugiej strony przez Warnemünde — Gedser względnie

Sassnitz Hafen — Trelleborg, IIa) Polską, Bułgarią, Czechosłowacją, Niemiecką Republiką Demokratyczną, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Austrią i Jugosławią z drugiej strony, b) Polską, Czechosłowacją i Niemiecką Republiką Demokratyczną z jednej strony a Bułgarią z drugiej strony w tranzycie przez Jugosławię — Austrię względnie Jugosławię — Węgry, c) Bułgarią a Węgrami w tranzycie przez Jugosławię, obowiązującej od 1 marca 1956 (Nr Z R - 24).

Poz. 59 — z 8 maja 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób i bagażu między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 kwietnia 1956 (Nr Z R - 26).

Poz. 60 — z 8 maja 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób, bagażu i psów między Polską, Czechosłowacją i Niemiecką Republiką Demokratyczną z jednej strony a Europą Zachodnią z drugiej strony, obowiązującej od 1 listopada 1955 (Sp. T. Nr 206).

Poz. 61 — z 11 maja 1956 w sprawie zmiany Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (SMGS). (Nr Z R - 1).

Poz. 62 — z 11 maja 1956 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1956 (Nr Z R - 5).

Poz. 63 — z 17 maja 1956 w sprawie opłat za miejsca sypialne w wagonach Przedsiębiorstwa Wagonów Sypialnych i Restauracyjnych „Orbis” przy przejazdach w komunikacji wewnętrznej.

DZIAŁ URZĘDOWY

Część A

Komunikacja kolejowa

Poz. 53. Zarządzenie Ministra Kolei z 17 maja 1956 w sprawie zmiany przepisów wykonawczych do dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami.

W przepisach wykonawczych do dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami wprowadza się następujące zmiany:

1. W przep. wyk. do art. 57:

1) w ust. 19 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„Bilety kartonowe na przejazd sporządza się zasadniczo w następujących barwach: zielonej dla klasy 1 i brunatnej dla klasy 2.”;

2) w ust. 19, w pkt. 5) zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”;

Komunikacja kolejowa

Minister Kobieliński 17 maja 1950 w sprawie zmiany przepisów wykonawczych do de-
krety o przewozie pasażerów i osób kolejąco.

W przedmiotym wykonawczym dekrety o przewozie pasażerów i osób kolejąco wprowadzono
następujące zmiany:

1. W przep. 10. do art. 10:

1) w pkt. 1) zmianie pierwsze słowo brzmienie:

„Bilet kolejowy na przewóz pasażerów się kasuje w następujących
przypadkach: złożeń dla klasy I i drugiej dla klasy II.”

2) w art. 11 w pkt. 1) zmianie się oznaczają: „a” na „b”, a oznaczenie klasy „II” na „I”.

3) w ust. 21 pkt. 1) otrzymuje brzmienie:

„1) bilety blankietowe typu ogólnego, wykonane na papierze barwy różowej; bilety te służą do odprawy osób pojedynczych i grup podróżnych w ilości do 8 osób w klasie 2 i do 6 osób w klasie 1, jeżeli osoby te stanowią zespół osób jadących wspólnie i jeżeli odbywają przejazd do tej samej stacji przeznaczenia w tej samej klasie i według tego samego wymiaru opłat, oraz do odprawy psów, przewożonych luzem w wagonach osobowych lub w osobnych pomieszczeniach wagonu bagażowego; ”;

4) w ust. 21, w pkt. 4) zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.

2. W przep. wyk. do art. 58:

1) w ust. 11, 12, 18, 37, 38 i 39 zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”;

2) w ust. 40, w wierszu drugim po słowach „oddzielne wagony” dodaje się wyrazy „klasy 2”, a w wierszu trzecim po słowach „Dla młodzieży szkolnej” skreśla się kropkę i dodaje się słowa „i stanowią wagony dla niepalących.”;

3) w ust. 45 zdanie pierwsze i drugie otrzymują brzmienie:

„Kolej prowadzi na niektórych liniach we własnym zakresie lub za pośrednictwem innych przedsiębiorstw usługowych wagony sypialne klasy 1 i 2. Jako przedział klasy 1 uważa się przedział z dwoma miejscami sypialnymi, a jako przedział klasy 2 — przedział z trzema miejscami sypialnymi. Przedział z jednym tylko miejscem sypialnym uważa się jako przedział klasy specjalnej. ”;

4) w ust. 45, w pkt. 2) zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”;

5) w ust. 45, pkt 36) otrzymuje brzmienie:

„36) na przejazd w oddzielnym przedziale klasy 1 lub 2, przydzielonym na żądanie, podróżny obowiązany jest nabyć tyle biletów na przejazd i tyle biletów dodatkowych na miejsca sypialne, ile jest miejsc w przydzielonym przedziale; na przejazd w przedziale klasy specjalnej podróżny obowiązany jest nabyć dwa bilety na przejazd w klasie 2 i bilet dodatkowy na miejsce sypialne klasy specjalnej; ”.

3. W przep. wyk. do art. 77, w ust. 3 w zdaniu drugim po słowach „jednej przesyłki ekspresowej” skreśla się kropkę i dodaje się słowa „w ciągu dnia. ”.

4. W przep. wyk. do art. 78, w ust. 32, w pkt 15) na końcu dodaje się zdanie:

„Zwrotny przewóz próżnych naczyń, skrzyń i koszy w wagonach należących do PKP odbywa się na warunkach określonych w taryfie. ”.

5. W przep. wyk. do art. 93, w ust. 12 w wierszu piątym po słowie „klasa” dopisuje się „pierwszą” i dalszą treść zdania od słowa „drugą” do słowa „wyższą” skreśla się.

6. W Załączniku nr 16, w ust. 2:

1) w wierszu pierwszym po słowie „rowery” dodaje się słowa „i narty”;

2) w pkt 1) po słowie „rowerów” dodaje się słowa „lub nart”;

3) w pkt 2) po słowie „rowery” dodaje się słowa „lub narty”;

4) pkt 3) otrzymuje brzmienie:

„ 3) miesięczny kwit na przechowywanie roweru lub nart uprawnia do wielokrotnego przechowywania roweru lub jednej pary nart w przechowalni bagażu na stacji wydania kwitu w ciągu miesiąca kalendarzowego, oznaczonego na kwicie oraz w ciągu dwóch dni miesiąca następnego. ”;

5) w pkt 4) dodaje się po słowie „rowery” słowa „lub narty”, a po słowie „rowerów” słowa „lub nart”;

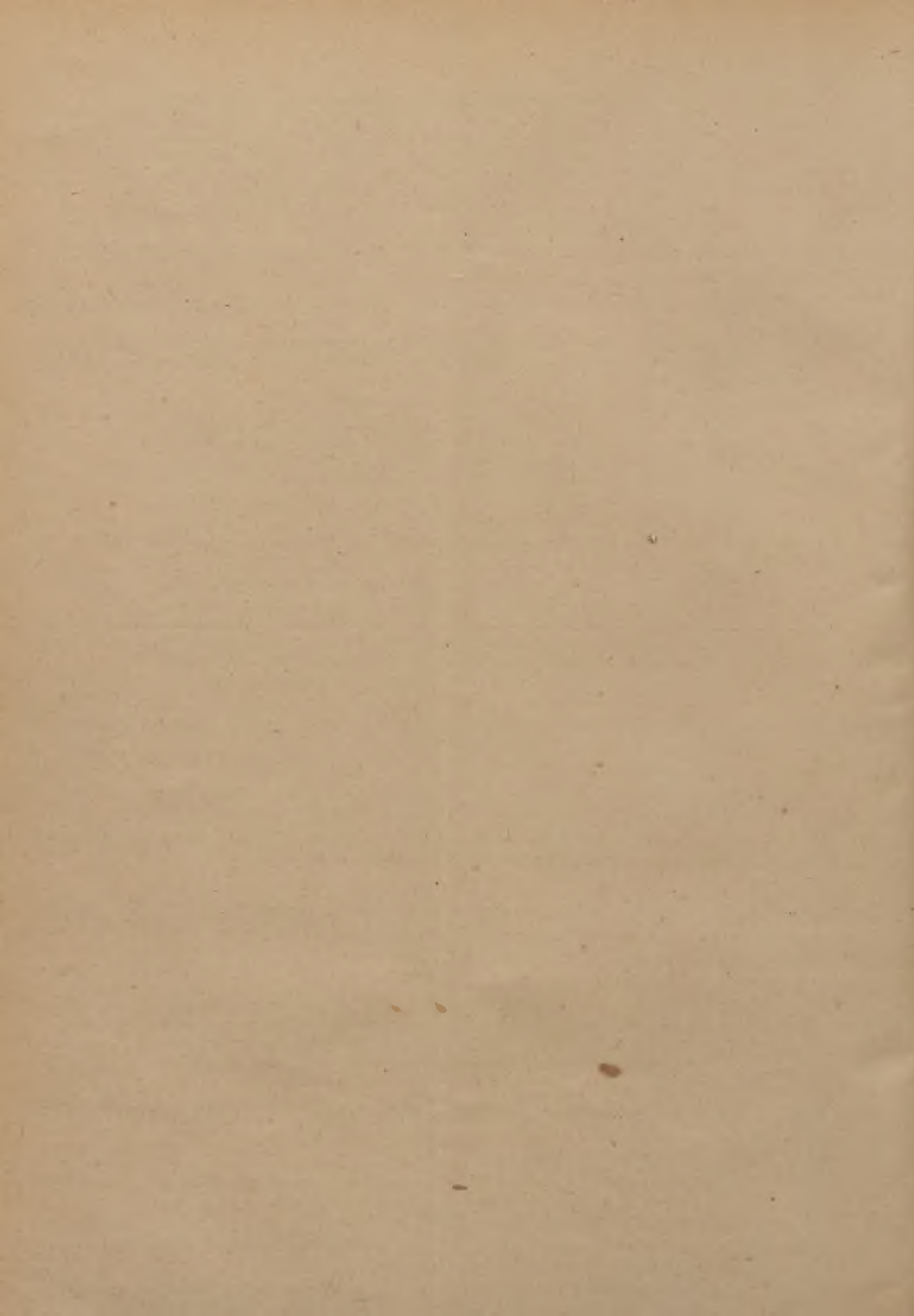
6) pkt 5) otrzymuje brzmienie:

„ 5) miesięczny kwit na przechowywanie roweru lub nart składa się z grzbietu, dowodu złożenia i kwitu; nabywcy kwitu wydaje się tylko kwit na przechowywanie roweru lub nart; ”;

7) w pkt 6) dodaje się w wierszu pierwszym i trzecim po słowie „roweru” słowa „lub nart”, a w wierszu drugim po słowie „rower” słowa „lub narty”;

8) w pkt 7) w wierszu pierwszym i czwartym po słowie „roweru” dodaje się słowa „lub nart”;

9) w pkt 8) dodaje się po słowie „rower” słowa „lub narty”, a po słowie „roweru” słowa „lub nart”;



- 10) w pkt 9) po słowie „roweru” dodaje się słowa „lub nart”;
 11) w pkt 10) po słowie „rowerów” dodaje się słowa „lub nart”.

7. We wzorze nr 71 (str. 475):

- 1) w tytułach grzbietu kwitu, dowodu złożenia i kwitu po słowie „roweru” dodaje się słowa „lub nart”;
 3) strony odwrotne dowodu złożenia i kwitu otrzymują brzmienie:

(dowód złożenia)	(kwit)
<p>Przechowywać starannie!</p> <p>Wydanie roweru lub nart wraz z kwitem może nastąpić za zwrotem niniejszego dowodu złożenia. Rower lub narty należy odebrać najpóźniej o północy drugiego dnia miesiąca następującego po miesiącu, na który dowód jest ważny. Kolej nie odpowiada za części i wyposażenie roweru lub nart nieumocowane trwale do roweru lub nart.</p>	<p>Uprawnia do wielokrotnego przechowywania roweru lub jednej pary nart w przechowalni bagażu na stacji wydania kwitu w ciągu miesiąca kalendarzowego, na który został wydany i w ciągu dwóch dni miesiąca następnego. Kwit wręcza się przechowalni przy każdorazowym oddaniu roweru lub nart na przechowanie, okazując równocześnie bilet odcinkowy miesięczny. Oddawca otrzymuje wzajemnie kwitu dowód złożenia. Jeżeli z kwitu korzysta osoba nieuprawniona kolej odbiera kwit bez zwrotu należności.</p>

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

40

MINISTER KOLEI
 wz. J. Popielas
 Podsekretarz Stanu

Poz. 54. Zarządzenie Ministra Kolei z 17 maja 1956 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

W Taryfie osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych wprowadza się następujące zmiany:

1. W spisie treści (str 5) § 22b otrzymuje brzmienie:
 „§ 22b. Przejazdy z urlopów pracowniczych.....44a”.
2. W § 16, w ust. 1 i 5 oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.
3. W § 17, w ust. 1, w ust. 5 pkt 1) i w ust. 6—9 oznaczenie klasy „2” zmienia się na „1”, a oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.
4. W § 18 skreśla się słowa „z wyjątkiem pociągów pośpiesznych i niektórych pociągów osobowych ruchu dalekobieżnego specjalnie”.
5. W § 21b, w ust. 2 oraz we wzorze do tego paragrafu na stronie czołowej i odwrotnej oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.
6. W § 21c, w ust. 2 pkt 1) i w ust. 6 pkt 1) oraz we wzorze do tego paragrafu na stronie czołowej i odwrotnej oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”, a ponadto na stronie czołowej tego wzoru w uwadze zamieszczonej u dołu, w zdaniu ostatnim skreśla się słowa „w oddzielnym wagonie lub”.
7. W § 22a, w ust. 3 pkt 1) i w ust. 7 pkt 1) oraz we wzorze do tego paragrafu na stronie czołowej zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2” oraz w uwadze zamieszczonej u dołu, w zdaniu ostatnim skreśla się słowa „w oddzielnym wagonie lub”.
8. § 22b otrzymuje brzmienie podane w Załączniku do niniejszego zarządzenia.
9. W § 22c, w ust. 2 i 13 oraz we wzorze do tego paragrafu na stronie czołowej oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.

10. W § 28 zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.
11. W § 33:
 - 1) w ust. 1, 2, 3 i 8 oznaczenie klasy „2” zmienia się na „1”;
 - 2) ust. 4 skreśla się; dotychczasowe ust. 5—10 otrzymują numerację 4—9;
 - 3) w dotychczasowym ust. 5, w wierszu ósmym wyrazy „ust. 2—4” zmienia się na „ust. 2 i 3”;
 - 4) w dotychczasowym ust. 9, w wierszu drugim wyrazy „ust. 1—5 i 7—8” zmienia się na „ust. 4, 7 i 8”.
12. W § 38, w ust. 2 pkt 1) i w ust. 5 oraz we wzorach nr 3 i 5 do tego paragrafu zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.
13. W § 39, w ust. 2 i 5 zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.
14. W § 40, w ust. 2 pkt 1) i w ust. 5 pkt 2) zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
15. W § 41, w ust. 2 pkt 3) i w ust. 5 oraz we wzorze do tego paragrafu zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
16. W § 43, w ust. 2 oraz we wzorach nr 1 i 2 do tego paragrafu oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.
17. W § 44, w ust. 3 i 6 zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
18. W § 45, w ust. 2 pkt 1), w ust. 3 pkt 14) i w ust. 5 oraz we wzorach nr 1 i 2 do tego paragrafu zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
19. W § 47, w ust. 2 i 5 oraz we wzorze do tego paragrafu zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.
20. W § 49, w ust. 2 pkt 1), w ust. 3 pkt 4) i w ust. 4 pkt 2) zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
21. W § 52, w ust. 2 pkt 1) zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.
22. W § 53, w ust. 2 pkt 1), w ust. 3 pkt 7) i w ust. 6 oraz we wzorze do tego paragrafu zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
23. W § 54, w ust. 2 i 5 zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
24. W § 55, w ust. 2 pkt 1) i 2) i w ust. 5 pkt 1) i 3) oraz we wzorze do tego paragrafu zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
25. W § 56, w ust. 2 i 5 oraz we wzorze do tego paragrafu zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
26. W § 57, w ust. 3 pkt 6) i 14), w ust. 5 pkt 1) i w ust. 6 pkt 1) oraz we wzorze do tego paragrafu na stronie odwrotnej zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.
27. W § 58, w ust. 2 pkt 1) i we wzorach nr 1 i 2 do tego paragrafu na stronach czołowych oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.
28. W § 59, w ust. 2 pkt 2) oznaczenie klas „2” i „3” zmienia się na „1” i „2” oraz w ust. 5 w wierszu piątym po słowach „na przejazd jednorazowy” kropkę zmienia się na przecinek i dodaje się słowa „ważny na pociąg użyty do przejazdu”.
29. W § 60, w ust. 2 pkt 2) oraz we wzorze do tego paragrafu, w uwadze oznaczenie klas „2” i „3” zmienia się na „1” i „2”, ust. 5 zaś otrzymuje brzmienie:

„5. Przejście do klasy wyższej lub do pociągu o taryfie wyższej

- 1) Przejście do klasy 1 dozwolone jest za każdorazową dopłatą zarówno w kasie biletowej jak i w pociągu różnicy cen właściwych biletów na przejazd jednorazowy, obliczonej według opłat normalnych. Przy obliczaniu tej dopłaty okazany bilet miesięczny ogólnie dostępny uważa się za bilet normalny na przejazd jednorazowy.
- 2) Przejście do pociągu pośpiesznego dozwolone jest za każdorazową dopłatą zarówno w kasie biletowej jak i w pociągu ceny normalnego biletu dodatkowego na pociąg pośpieszny danej relacji.
- 3) Do dopłaty pobieranej w pociągu dolicza się opłatę dodatkową za wystawienie biletu w pociągu, jeżeli podróżny uprzedził konduktora o zamiarze przejścia do klasy 1 lub do pociągu pośpiesznego. W razie nieuprzedzenia konduktora zamiast opłaty dodatkowej za wystawienie biletu w pociągu pobiera się karę umowną, wskazaną w Załącznikach I i II (regulamin kar umow-

30. W § 61, w ust. 2 pkt 2) i w ust. 5 zmienia się oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.
31. W §§ 62 i 63, w ust. 2 pkt 1) oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”, w ust. 5 pkt 1) słowo „drugiej” zmienia się na „pierwszej”, a w pkt 3) oznaczenie klasy „2” zmienia się na „1”.
32. W § 64, w ust. 6 zdanie drugie otrzymuje brzmienie:

„Najniższa jednak należność za przejazd w oddzielnym przedziale wynosi: za przejazd w przedziale klasy 1 — należność za 6 biletów klasy 1, a za przejazd w przedziale klasy 2 — należność za 8 biletów klasy 2”.

33. W § 65, w ust. 8 pkt 1) i 2) oraz ust. 9 otrzymują brzmienie:

„1) na liniach normalnotorowych

za wagon	salonowy	sypialny	klasy 1	klasy 2
2 lub 3 osiowy	24 bilety klasy 1	—	24 bilety klasy 1	32 bilety klasy 2
4 lub więcej osiowy	36 biletów klasy 1	20 biletów kl. 1 lub 30 biletów kl. 2 oraz odpowiednia ilość biletów dodatkowych na miejsca sypialne	36 biletów klasy 1	48 biletów klasy 2
według taryfy normalnej dla odnośnego rodzaju pociągu				

2) na liniach wąskotorowych

za wagon	klasy 1	klasy 2
2 lub 3 osiowy	15 biletów klasy 1	20 biletów klasy 2
4 osiowy	24 bilety klasy 1	32 bilety klasy 2
według taryfy normalnej dla odnośnego rodzaju pociągu		

9. W przypadku, gdy wszystkie osoby lub większość osób, odbywających przejazd w oddzielnym wagonie, uprawniona jest do korzystania z ulg przejazdowych najniższa należność za przejazd w oddzielnym wagonie wynosi:

1) na liniach normalnotorowych

za wagon	salonowy	sypialny	klasy 1	klasy 2
2 lub 3 osiowy	24 bilety klasy 1	—	16 biletów klasy 1	21 biletów klasy 2
4 lub więcej osiowy	36 biletów klasy 1	16 biletów klasy 1 lub 24 bilety klasy 2 oraz odpowiednia ilość biletów dodatkowych na miejsca sypialne	24 bilety klasy 1	32 bilety klasy 2
według taryfy normalnej dla odnośnego rodzaju pociągu				

2) na liniach wąskotorowych

za wagon	klasy 1	klasy 2
2 lub 3 osiowy	10 biletów klasy 1	13 biletów klasy 2
4 osiowy	16 biletów klasy 1	21 biletów klasy 2
	według taryfy normalnej dla odnośnego rodzaju pociągu	

Na liniach Warszawa Marszałkowska — Włochy WKD oraz Warszawa Marszałkowska — Grodzisk Maz. WKD z odgałęzieniem Podkowa Leśna — Milanówek WKD pobiera się jako najniższą należność za przejazd w oddzielnym wagonie opłaty ustalone powyżej dla linii wąskotorowych za wagon 4-osiowy klasy 2.

Bilety bezpłatne, ważne na klasę przydzielonego wagonu lub klasę wyższą oraz na dany pociąg, okazane przez osoby korzystające z oddzielnego wagonu, odlicza się od podanych wyżej minimalnych ilości biletów”.

34. W § 67 w pkt 6), w § 68 w ust. 1, w § 69 w pkt 8), w § 72 w ust. 1 i w § 78 w pkt 14) oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.
35. W § 71 w ust. 7 oznaczenie klas „2” i „3” zmienia się na „1” i „2”.
36. W § 79, w ust. 2 pkt 4), w wierszu czwartym słowo „oraz” zmienia się na przecinek, a po słowach „warzywa świeże” dodaje się „oraz za ziemniaki wczesne w okresie od 1 maja do 31 sierpnia”; ponadto w pkt 5) słowa „dla wytwórni biletów kolejowych” zmienia się na „dla drukarni kolejowych”.
37. § 82 otrzymuje brzmienie podane w Załączniku do niniejszego zarządzenia.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956 z tym, że w odniesieniu do ust. 8 (Przejazdy z urlopów pracowniczych) i do ust. 37 (Wagonowe przesyłki ekspresowe mleka, maślanki, serwatki, śmietany itp.) zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1956.

MINISTER KOLEI

wz. J. Popielas

Podsekretarz Stanu

Poz. 55. Zarządzenie Ministra Kolei z 17 maja 1956 w sprawie zmiany Załącznika I do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

W Załączniku I do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych wprowadza się następujące zmiany:

1. W Objaśnieniach:

- 1) skreśla się ust. 4, pozostałe zaś ust. 5—11 otrzymują numerację 4—10;
- 2) dotychczasowy ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„4. Opłaty za przejście z biletem normalnym klasy 2 do klasy 1 na odległość do 600 km wskazane są w tabeli opłat normalnych za przejście do klasy 1 (Tab. PRZ).
Opłaty za przejście z biletem normalnym klasy 2 do klasy 1 na odległość powyżej 600 km pobiera się w wysokości różnicy cen **odnośnych** biletów, wskazanych w tabeli opłat normalnych (Tab. N).
Opłatę za przejście do pociągu pośpiesznego z biletem normalnym na pociąg osobowy stanowi cena biletu dodatkowego na pociąg pośpieszny, wskazana w tabeli opłat normalnych (Tab. N)”.

- 3) w dotychczasowym ust. 10 w wierszu trzecim oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.

2. W Dziale I (Tabele opłat zasadniczych):

- 1) w tabeli opłat normalnych (Tab. N) w nagłówkach oznaczenie klasy „2” i „3” zmienia się na „1” i „2” oraz skreśla się oznaczenie klasy „1” i zamieszczone poniżej ceny biletów klasy 1 na pociągi osobowe, ceny biletów dodatkowych klasy 1 na pociągi pośpieszne i ceny biletów klasy 1 na pociągi pośpieszne;

§ 22b

Przejazdy z urlopów pracowniczych

1. Do przejazdu z urlopu wypoczynkowego na zasadach kredytowych, ustalonych w niniejszym paragrafie, uprawnieni są pracownicy umysłowi i fizyczni, będący członkami związków zawodowych, zrzeszonych w Centralnej Radzie Związków Zawodowych pod warunkiem, że posiadają co najmniej 12-to miesięczny staż związkowy i nie posiadają uprawnień do ulg przejazdowych z tytułu zatrudnienia (np. pracownicy państwowi) lub z innych tytułów (np. inwalidzi wojenni i wojskowi, słuchacze szkół wyższych).
2. Osoby, wymienione w ust. 1, mają prawo jeden raz w ciągu roku kalendarzowego odbyć bez opłaty gotówkowej przejazd powrotny z urlopu wypoczynkowego w klasie 2 pociągu osobowego do stacji miejsca stałego zamieszkania lub miejsca pobytu drogą najkrótszą lub inną zapewniającą najdogodniejsze połączenia pociągowe.
3. W celu skorzystania z przejazdu powrotnego z urlopu wypoczynkowego bez opłaty gotówkowej osoby, wymienione w ust. 1, powinny posiadać zlecenie na kredytowany przejazd według załączonego wzoru.
4. Zlecenia według załączonego wzoru wystawiają dla członków związków zawodowych rady zakładowe (miejscowe), natomiast dla członków organizacji związkowych, nie wybierających rad zakładowych, zarządy okręgowe lub oddziałowe albo zarządy główne związków zawodowych zrzeszonych w Centralnej Radzie Związków Zawodowych.
5. Zlecenia według załączonego wzoru wystawia się w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których oryginał zaopatrzony w ukośny pasek koloru niebieskiego i pierwszą kopię (bez paska) otrzymuje osoba uprawniona, druga zaś kopia pozostaje u wystawcy.

6. Zlecenia wypełnia się czytelnie ołówkiem chemicznym przez kalkę, wpisując nazwisko i imię osoby uprawnionej, numer jej legitymacji związkowej, nazwy stacji wyjazdu powrotnego i stacji przeznaczenia, czas ważności zlecenia i datę wystawienia. Oryginał i pierwsza kopia zlecenia powinny być podpisane przez wystawcę i zaopatrzone w odcisk pieczęci rady zakładowej lub organizacji związkowej.
7. Zlecenie ważne jest na oznaczony w nim okres czasu. W razie nieoznaczenia czasu ważności zlecenie ważne jest 6 tygodni.
8. Zlecenia wypełnione niewłaściwie, podrobione, wycierane albo z przekreśleniami, poprawkami lub dopiskami albo bez odcisku pieczęci lub z pieczęcią odeśniętą w sposób uniemożliwiający odczytanie nazwy rady zakładowej lub organizacji związkowej lub też bez podpisu wystawcy są nieważne.
9. Osoba uprawniona otrzymuje zlecenie w dwóch egzemplarzach, a mianowicie oryginał zaopatrzony w ukośny pasek koloru niebieskiego i pierwszą kopię. Przy powrocie z urlopu wypoczynkowego osoba uprawniona przedkłada oba egzemplarze zlecenia kasie biletowej, która wzamian za oryginał zlecenia wydaje bilet kredytowany, kopię zaś zlecenia po wpisaniu w niej numeru wydanego biletu oraz w miarę możliwości również ceny biletu i odległości przejazdu — zwraca podróżnemu.
10. Rady zakładowe i organizacje związkowe, wymienione w ust. 4, obowiązane są przy wydawaniu zleceń osobom uprawnionym odnotować w legitymacjach związkowych fakt wydania zleceń w sposób następujący: „Wydano zlecenie na przejazd Nr seria dnia 19... r.". Adnotacja ta powinna być potwierdzona pod piśmem wystawcy zlecenia i odciskiem pieczęci rady zakładowej lub organizacji związkowej. Dla celów kontrolnych kasa biletowa obowiązana jest przed wydaniem biletu kredytowanego sprawdzić, czy powyższa adnotacja zamieszczona jest w legitymacji związkowej. W razie braku takiej adnotacji kasa biletowa obowiązana jest w legitymacji związkowej odcisnąć datownik

11. Bilet na przejazd powrotny z urlopu ważny jest tylko przy równoczesnym okazaniu pierwszej kopii zlecenia i legitymacji związkowej zaopatrzonej w fotografię. W razie braku fotografii, podróżny obowiązany jest okazać dowód osobisty lub inny dowód tożsamości z fotografią. W razie nieokazania wymienionych w ust. 10 dowodów lub jednego z nich, bilet uważa się za nieważny.
12. Organa kontrolne obowiązane są dokładnie sprawdzać, czy z biletów kredytowanych, wydanych na podstawie zleceń według załączonego wzoru, korzystają osoby uprawnione. W razie stwierdzenia, że z biletów tych korzystają osoby nieuprawnione, należy od nich pobrać opłatę za przejazd i karę umowną, a bilety wraz ze zleceniami odebrać i przesłać do właściwego oddziału przewozów w celu zawiadomienia o tym Centralnej Rady Związków Zawodowych.
13. Zlecenie na kredytowany przejazd powrotny z urlopu może być wymienione na bilet kredytowany także na część drogi przejazdu oznaczonej w zleceniu. Zlecenie traci jednak w tym przypadku ważność na niewykorzystane odcinki drogi przejazdu.
14. Do przejazdu osób, wymienionych w ust. 1, stosuje się opłaty normalne. Opłaty te kredytuje się na rachunek Centralnej Rady Związków Zawodowych.

W z ó r
do § 22 b

(strona czołowa)

**CENTRALNA RADA
ZWIĄZKÓW ZAWODOWYCH**

Zlecenie Nr

Seria

na kredytowany przejazd powrotny z urlopu

Ob.
legitymujący się legitymacją związkową Nr
ma prawo na podstawie niniejszego zlecenia otrzy-
mać na przejazd powrotny z urlopu bilet klasy 2 na
pociąg osobowy kredytowany na rachunek Central-
nej Rady Związków Zawodowych

od stacji
(nazwa stacji wyjazdu z urlopu)

do stacji
(nazwa stacji miejsca zamieszkania)

drogą najkrótszą.

Ważne do dnia 195 r.

....., dn. 195

Pieczęć Rady Zakład.

podpis Rady Zakład.

Wydano bilet Nr na zł km.....

Dziwownik

(podpis kasjera)

Patrz na odwrocie!

Format A 6

Wykonanie na papierze białym
z paskiem ukośnym koloru niebieskiego

W z ó r
do § 22 b

(strona czołowa)

**CENTRALNA RADA
ZWIĄZKÓW ZAWODOWYCH**

Zlecenie Nr

Kopia I

Seria

na kredytowany przejazd powrotny z urlopu

Ob.

legitymujący się legitymacją związkową Nr
ma prawo na podstawie niniejszego zlecenia otrzy-
mać na przejazd powrotny z urlopu bilet klasy 2 na
pociąg osobowy kredytowany na rachunek Central-
nej Rady Związków Zawodowych

od stacji
(nazwa stacji wyjazdu z urlopu)

do stacji
(nazwa stacji miejsca zamieszkania)

drogą najkrótszą.

Ważne do dnia 195..... r.

..... dn. 195.....

Pieczęć Rady Zakład.

.....
podpis Rady Zakład.

Wydano bilet Nr na zł km.....

.....
Działownik

.....
(podpis kasjera)

Patrz na odwrocie!

Format A 6

Wykonanie na papierze białym

W z ó r

do § 22 b

(strona odwrotna zlecenia i kopii zlecenia)

Pouczenie

Zlecenie nienależyce wypełnione, podrobione, wycierane, z przekreślaniami i poprawkami nie poświadczonymi pieczęcią i podpisem wystawcy jest nieważne.

W zleceniu powinien być wskazany termin jego ważności. W razie nieoznaczenia terminu ważności zlecenie ważne jest 6 tygodni od daty wystawienia.

Zlecenie ważne jest łącznie z legitymacją związkową zaopatrzoną w fotografię. W razie braku fotografii posiadacz zlecenia obowiązany jest okazać ponadto dowód osobisty lub inny dowód tożsamości z fotografią.

Przejazd drogą dłuższą albo w klasie wyższej lub pociągiem o taryfie wyższej dozwolony jest za dopłatą w gotówce różnicy cen właściwych biletów, obliczoną według opłat normalnych. W razie zagubienia zlecenia duplikat wydawany nie będzie.

§ 82

**Wagonowe przesyłki ekspresowe
mleka, maślanki, serwatki, śmietany itp.**

1. Jednorazowy (niestały) przewóz przesyłek wagonowych mleka, maślanki, serwatki, śmietany, śmietanki, kefiru i jogurtu odbywa się według opłat ustalonych w Taryfie towarowej PKP.
2. Do stałego przewozu przesyłek wagonowych mleka, maślanki i serwatki, przyjmowanych do przewozu za wykazami przesyłkowymi, stosuje się na wszystkich liniach normalnotorowych i wąskotorowych opłaty wskazane w Załącznikach I i II w tabeli opłat ulgowych za przewóz wagonowych przesyłek ekspresowych mleka, maślanki i serwatki (Tab. EMW).
3. Do stałego przewozu przesyłek wagonowych śmietany, śmietanki, kefiru i jogurtu przyjmowanych do przewozu za wykazami przesyłkowymi, stosuje się opłaty wskazane w Załącznikach I i II w tabeli opłat ulgowych za przewóz wagonowych przesyłek ekspresowych śmietany, śmietanki, kefiru i jogurtu (Tab. EŚW).
4. Opłaty za przewóz na liniach normalnotorowych przesyłek wagonowych, o których mowa w ust. 2 i 3, oblicza się za wagę rzeczywistą (zaokrągloną), najmniej za wagę określoną w normach ładunkowych, według następujących zasad:
 - 1) do przesyłki wagonowej o normie ładunkowej od 5.000 kg do 10.000 kg wyłącznie stosuje się opłaty wskazane w rubryce **a**; jeżeli jednak obliczenie za wagę wymagana 10.000 kg według opłat wskazanych w rubryce **b** da przewoźne niższe, stosuje się to ostatnie;
 - 2) do przesyłki wagonowej o normie ładunkowej od 10.000 kg do 15.000 kg wyłącznie stosuje się opłaty wskazane w rubryce **b**; jeżeli jednak obliczenie według opłat wskazanych w rubryce **c** za wagę wymagana 15.000 kg da przewoźne niższe, stosuje się to ostatnie;

- 3) do przesyłki wagonowej o normie ładunkowej 15.000 kg i większej, stosuje się opłaty wskazane w rubryce **c**;
 - 4) jeżeli waga rzeczywista (zaokrąglona) przesyłki jest większa od normy ładunkowej, opłaty wskazane w rubrykach, wymienionych w pkt. 1) — 3), stosuje się odpowiednio do wagi rzeczywistej (zaokrąglonej).
5. Opłaty za przewóz na liniach wąskotorowych przesyłek wagonowych, o których mowa w ust. 2 i 3, oblicza się za wagę rzeczywistą (zaokrągloną) lub wymaganą według następujących zasad:
- 1) do przesyłki wagonowej o wadze rzeczywistej (zaokrąglonej) mniejszej od 5.000 kg stosuje się opłaty wskazane w rubryce **a** za wagę wymaganą 5.000 kg;
 - 2) do przesyłki wagonowej o wadze rzeczywistej (zaokrąglonej) od 5.000 kg do 10.000 kg wyłącznie, stosuje się opłaty wskazane w rubryce **a**; jeżeli jednak obliczenie za wagę wymaganą 10.000 kg według opłat wskazanych w rubryce **b** da przewoźne niższe, stosuje się to ostatnie;
 - 3) do przesyłki wagonowej o wadze rzeczywistej (zaokrąglonej) od 10.000 kg do 15.000 kg wyłącznie, stosuje się opłaty wskazane w rubryce **b**; jeżeli jednak obliczenie według opłat wskazanych w rubryce **c** za wagę wymaganą 15.000 kg da przewoźne niższe, stosuje się to ostatnie;
 - 4) do przesyłki wagonowej o wadze rzeczywistej (zaokrąglonej) 15.000 kg i większej, stosuje się opłaty wskazane w rubryce **c**.
6. Za przesyłkę załadowaną na liniach wąskotorowych do więcej niż jednego wagonu, nadaną za jednym wykazem przesyłkowym, przewoźne oblicza się za łączną wagę rzeczywistą (zaokrągloną) najmniej za 5.000 kg od każdego wagonu według opłat właściwej rubryki odpowiadającej łącznej wadze przesyłki; jeżeli jednak obliczenie za wagę wymaganą wyższą według opłat rubryki odpowiadającej tej wadze da opłatę niższą, stosuje się to ostatnie.

7. Za przesyłki złożone z towarów taryfowanych według tabeli EMW i ESW, przy których nadawca nie wskazał w wykazie przesyłkowym oddzielnie wagi towarów różnie taryfowanych, przewoźne oblicza się:

1) na liniach normalnotorowych według zasad ust. 4 za łączną wagę przesyłki według tabeli ESW, najmniej za najwyższą normę ładunkową, przewidzianą dla towarów zawartych w przesyłce, nie mniej jednak niż za 5.000 kg; jeżeli przesyłka nie może osiągnąć najwyższej normy ładunkowej pomimo wykorzystania pojemności wagonu, przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą przesyłki, najmniej za 5.000 kg pod warunkiem zamieszczenia w wykazie przesyłkowym przez nadawcę oświadczenia: „Pojemność wagonu wykorzystana”; taki sposób obliczania przewoźnego stosuje się niezależnie od tego, czy przesyłka składa się z towarów grupy A lub grupy B norm ładunkowych wskazanych w Załączniku 22 DKP, czy też z towarów obu grup;

2) na liniach wąskotorowych według zasad ust. 5 za łączną wagę przesyłki według tabeli ESW.

8. Za przesyłki złożone z towarów taryfowanych według tabeli EMW i ESW, przy których nadawca podał w wykazie przesyłkowym oddzielnie wagę towarów różnie taryfowanych, przewoźne oblicza się:

1) na liniach normalnotorowych oddzielnie za wagę rzeczywistą (zaokrągloną) każdego towaru według tabeli opłat właściwej dla danego towaru i rubryki odpowiadającej łącznej wadze przesyłki; do tego obliczenia przyjmuje się co najmniej normę ładunkową przewidzianą dla towaru, którego waga w przesyłce jest największa, nie mniej jednak niż 5.000 kg; wagę brakującą do normy ładunkowej dolicza się do towaru najwięcej ważącego; jeżeli największą jednakową wagę posiada kilka towarów, za podstawę do obliczenia przewoźnego przyjmuje się normę najwyższą przewidzianą dla jednego z tych towarów, brakującą zaś wagę do tej normy dolicza się do wagi towaru taryfowanego według tabeli EMW; przy obliczeniu tym nie przeprowadza się porównania z przewoźnym za wagę wymaganą wyższą; jeżeli przesyłka nie może osiągnąć normy ładunkowej przewidziana-

nej dla towarów, których waga jest największa w przesyłce pomimo wykorzystania pojemności wagonu, przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą (zaokrągloną) przesyłki, najmniej za 5.000 kg pod warunkiem zamieszczenia w wykazie przesyłkowym przez nadawcę oświadczenia: „Pojemność wagonu wykorzystana”; taki sposób obliczania stosuje się niezależnie od tego, czy przesyłka składa się z towarów grupy A lub grupy B norm ładunkowych wskazanych w Załączniku 22 DKP, czy też z towarów obu grup;

- 2) na liniach wąskotorowych oddzielnie za wagę rzeczywistą (zaokrągloną) każdego towaru według tabeli opłat właściwej dla danego towaru i rubryki odpowiadającej łącznej wadze przesyłki, najmniej za 5.000 kg. Wagę brakującą do 5.000 kg dolicza się do towaru, którego waga w przesyłce jest największa.
9. Wskazane w ust. 7 i 8 sposoby obliczania przewoźnego stosuje się również wówczas, gdy nadawca nie podał wagi jednego z towarów zawartych w przesyłce. W takim przypadku kolej ustala niepodaną wagę przez odjęcie od łącznej wagi całej przesyłki wagę lub sumę wag podanych przez nadawcę.
10. Przy obliczaniu przewoźnego, opłat dodatkowych i ewent. kar umownych wagę lub normę ładunkową zaokrągla się wzwyż do 100 kg.
11. Sumę przewoźnego zaokrągla się do 0,10 zł wzwyż.
12. W razie niewykorzystania wagonu w granicach norm ładunkowych pobiera się karę umowną wskazaną w ust. 10 i 11 kar umownych zamieszczonych w Taryfie towarowej PKP., część I.
13. Za przewóz próżnych wagonów nie należących do PKP, używanych do stałego przewozu towarów, wymienionych w ust. 2 i 3, a wysyłanych do załadowania lub zwracanych po wyładowaniu do stacji macierzystej pobiera się opłatę wskazaną w Załącznikach I i II (wykaz innych opłat przewozowych). Opłatę tę pobiera się również w razie załadowania do tych wagonów próżnych naczyń po przewozie towarów, wymienionych w ust. 2 i 3.

14. Za przewóz próżnych wagonów nie należących do PKP do okresowej rewizji lub do naprawy i z powrotem oraz ze stacji macierzystej do pobliskiej stacji na czasowy postój oraz za zajęcie torów stacyjnych przez wymienione wagony pobiera się opłaty wskazane w Taryfie towarowej PKP
15. Za lód dodany jako środek ochronny, jeżeli waga lodu nie została podana oddzielnie, przewoźne oblicza się za łączną wagę lodu i towaru według taryfy, stosowanej do przewozu towaru. Lód jako środek ochronny, jeżeli waga jego jest podana osobno, przewozi się bezpłatnie do wysokości 10% wagi towaru przy przesyłkach przewożonych na odległość do 200 km, a do wysokości 20% wagi towaru przy przesyłkach przewożonych na odległość ponad 200 km. Wagę lodu przekraczającą te normy dolicza się do wagi przewożonego towaru, a przy towarach różnie taryfowanych do wagi towaru najniżej taryfowanego
16. Opłaty dodatkowe, jakie mogą powstać w związku z przewozem przesyłek, wymienionych w ust. 2 i 3, wskazane są w Załącznikach I i II (wykaz opłat dodatkowych). Przy stałym przewozie mleka, maślanki, serwatki, śmietany, śmietanki, kefiru i jogurtu opłaty skarbowej nie pobiera się

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOLEI

PDK Poznań. Zam. Nr 663/56. Nakład 11.500

Pap. druk. 60 g kl. VII A5 K-7-3417

2) w tabeli opłat normalnych za przejście do klasy wyższej (Tab. PRZ):

- a) w tytule tabeli słowo „wyższej” zmienia się na „1”;
- b) w nagłówkach zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”;
- c) w relacji 381—390 km zmienia się ceny biletów: „32,70” na „32,80” oraz „42,90” na „43,00” i „63,30” na „63,40”;
- d) w relacji 431—440 km zmienia się ceny biletów: „35,70” na „35,80” oraz „46,50” na „46,60” i „68,10” na „68,20”;
- e) w relacji 531—540 km zmienia się ceny biletów: „41,10” na „41,20” oraz „53,70” na „53,80” i „78,90” na „79,00”.

3) w tabelach opłat:

- ulgowych ze zniżką 33% (Tab. 33),
 „ „ 50% (Tab. 50),
 „ „ 66% (Tab. 66),
 „ „ 75% (Tab. 75),
 „ „ 80% (Tab. 80),

za bilety odcinkowe miesięczne ogólnie dostępne (Tab. MOD),

za bilety odcinkowe miesięczne pracownicze i szkolne (Tab. MPS),

za bilety odcinkowe bezimienne (Tab. ODB),

za bilety okręgowe imienne (Tab. OKI),

za bilety okręgowe bezimienne (Tab. OKB),

specjalnych za przewóz osób (Tab. S) —

zmienia się w nagłówkach tych tabel oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.

3. W Dziale III (Wykaz opłat dodatkowych):

1) w ust. 11 zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”;

2) w ust. 12, w pkt 2) skreśla się wyrazy „lub 2”, a w pkt 3) oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”;

3) w ust. 29 dodaje się w tytule na końcu słowa „i nart”, a w tekście po słowie „roweru” słowa „lub jednej pary nart”.

4. W Dziale IV (Wykaz opłat za uszkodzenie i zanieczyszczenie wagonów i urządzeń kolejowych), w Wykazie opłat za uszkodzenie i zanieczyszczenie wagonów trakcji parowej i urządzeń kolejowych dodaje się jako Lp. 49 następujący tekst:

„ | 49 | Za zniszczenie siatki oświetlenia gazowego . . . | 2 | 20 | ”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

MINISTER KOLEI

wz. J. Popielas

Podsekretarz Stanu

Poz. 56. Zarządzenie Ministra Kolei z 17 maja 1956 w sprawie zmiany Załącznika II do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

W Załączniku II do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych wprowadza się następujące zmiany:

1. W Spisie treści, w Dziale I, w Rozdziale 2 oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.

2. W Objaśnieniach, w ust. 9 oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”.

3. W Dziale I (Tabele opłat zasadniczych):

w Rozdziałach 2, 3, 4, 5 i 6, w tabelach opłat normalnych i ulgowych za przewóz osób, w tytułach i w uwagach zamieszczonych u dołu tabel zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”.

4. W Dziale III (Wykaz opłat dodatkowych):

1) w ust. 11 zmienia się oznaczenie klasy „3” na „2”, a oznaczenie klasy „2” na „1”;

2) w ust. 12, w pkt 2) skreśla się wyrazy „lub 2”, a w pkt 3) oznaczenie klasy „3” zmienia się na „2”;

3) w ust. 29 dodaje się w tytule na końcu słowa „i nart”, a w tekście po słowie „roweru” słowa „lub jednej pary nart”.

5. W Dziale IV (Wykaz opłat za uszkodzenie i zanieczyszczenie wagonów i urządzeń kolejowych), w Wykazie opłat za uszkodzenie i zanieczyszczenie wagonów trakcji parowej i urządzeń kolejowych dodaje się jako Lp. 49 następujący tekst:

„ | 49 | Za zniszczenie siatki oświetlenia gazowego . . . | 2 | 20 | ”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

MINISTER KOLEI

wz. J. Popielas

Podsekretarz Stanu

Poz. 57. Zarządzenie Ministra Kolei z 9 maja 1956 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS). (Nr Z R-6).

W powyższej Taryfie wprowadza się następujące zmiany:

1) na str. 31 w tabeli 6b) dopłat za pośpiech zamieszcza się następujące opłaty:

1	2	3	4	5	6
14	Pekin — Hankou			13,40	3,40
16	Pekin — Shanhai			15,55	3,90
22	Hen'jan — Nanjnin	4,80	1,20		
23	Hen'jan — Pinsjan	6,10	1,55		
27	Shanhai — Tjanjezin			14,30	3,60
32	Pinsjan — Nanjnin	1,50	0,40		

2) na str. 31 w rubryce 2 w relacjach Hen'jan — Nanjnin, Hen'jan — Pinsjan, Pinsjan — Nanjnin skreśla się znak „*”) łącznie z uwagą na dole tej strony;

3) na str. 32 i 33 w tabeli 6c) opłat za miejsca sypialne na kolejach Chińskiej Republiki Ludowej zamieszcza się następujące opłaty:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Anjdun gosgranica — Manjchzhurija lub Manjchzhurija gosgranica				32,80	35,00	37,15				16,39	17,48	18,57
4	Anjdun gosgranica — Harbin				18,65	19,90	21,15				9,32	9,94	10,56
6	Manjchzhurija gosgranica — Anjdun lub Anjdun gosgranica				32,80	35,00	37,15				16,39	17,48	18,57
17	Pekin — Shenjyan			60,90						30,44			
35	Pekin — Daljanj	58,70						29,33					

4) na str. 61 w relacji Cop gosgranica — Leningrad przez Lwow — Kiew — Moskwa w rubryce 4 liczbę „256,60” zmienia się na „255,60”;

5) na str. 79 w tabeli opłat za miejsca sypialne na kolejach Republiki Czechosłowackiej dodaje się następujące relacje:

1	2	3	4	5	6	7	8
41	Karlovy Vary hor. n. — Cheb	—	19,50	—	—	35,10	—
42	„ — Chomutov	—	19,50	—	—	35,10	—
43	„ — Kosice (pres Cheb, Plzen, Praha, Puchov)	—	57,70	—	—	103,75	—
44	„ — Plzen (pres Cheb)	—	19,50	—	—	35,10	—
45	„ — Praha (pres Cheb)	—	20,70	—	—	37,20	—
46	„ — Praha (pres Chomutov)	—	19,50	—	—	35,10	—
47	„ — Puchov (pres Cheb, Plzen, Praha)	—	41,85	—	—	75,30	—
48	„ — Zilina (pres Cheb, Plzen, Praha, Puchov)	—	44,25	—	—	79,55	—

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI

inż. St. Batkowski
Dyrektor Departamentu

Poz. 58. Zarządzenie Ministra Kolei z 8 maja 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej Taryfy na bezpośredni przewóz osób i bagażu między: I. Polską, Austrią, Bułgarią, Czechosłowacją, Jugosławią, Niemiecką Republiką Demokratyczną, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Danią, Norwegią i Szwecją z drugiej strony przez Warnemünde — Gedser względnie Sassnitz Hafen — Trelleborg, II a) Polską, Bułgarią, Czechosłowacją, Niemiecką Republiką Demokratyczną, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Austrią i Jugosławią z drugiej strony, b) Polską, Czechosłowacją i Niemiecką Republiką Demokratyczną z jednej strony a Bułgarią z drugiej strony w tranzycie przez Jugosławię — Austrię względnie Jugosławię — Węgry, c) Bułgarią a Węgrami w tranzycie przez Jugosławię, obowiązującej od 1 marca 1956 (Nr ZR-24).

W powyższej taryfie wprowadza się następujące zmiany:

1) na str. 8, w artykule 4:

a) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:

„5. W przypadku korzystania z przedziału wagonu sypialnego klasy 1 (przedział dla jednej osoby) należność za kolejowy bilet wynosi podwójną cenę biletu klasy niższej”;

b) w ust. 9 litera a) 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Na promie kolejowym między Warnemünde a Gedser:
od podróży z biletami 1 klasy ... 1,30 franków szwajcarskich
od podróży z biletami 2 klasy ... 2,60 ” ”

W razie żądania całej kabiny płaci się za wszystkie miejsca kabiny.”;

c) w ust. 9 litera c), ostatnie zdanie otrzymuje brzmienie:

„Na promie kolejowym Warnemünde — Gedser pobiera się za przejście z 2 klasy do 1 klasy opłatę w wysokości 3,20 franków szwajcarskich.”;

2) na str. 19, w art. 32, w ustępie 2 w drugim wierszu słowo „najniższej” zmienia się na „niższej”;

3) na str. 20, w art. 34, ostatnie dwa zdania ust. 1a) otrzymują brzmienie:

„Za przewóz wagonów salonowych i wagonów dla przewozu chorych najmniejsza opłata do pobrania wynosi podwójną normalną cenę biletów klasy niższej za przejazd conajmniej 20 osób dorosłych.”;

4) na str. 27 (w zał. III) w ust. 1 w wierszu trzecim oznaczenie klas „2 i 3” zmienia się na „1 i 2”, a w wierszu piętnastym skreśla się wyrazy „także w klasie 1”;

5) na str. 28 — 42, Część II opłaty za przewóz, w nagłówkach, w kolumnach 5 i 6 oraz 7 i 8 oznaczenie „2” i „3” zmienia się na „1” i „2” oraz skreśla się w kolumnie 4 oznaczenie „1” wraz z zamieszczonymi poniżej cenami biletów klasy 1.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI

inż. St. Batkowski

Dyrektor Departamentu

Poz. 59. Zarządzenie Ministra Kolei z 8 maja 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób i bagażu między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 kwietnia 1956 (Nr ZR-26).

W powyższej taryfie wprowadza się następujące zmiany:

1) na str. 5, w art. 4 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku korzystania z przedziału wagonu sypialnego klasy 1 (przedział dla 1 osoby)

- 2) na str. 8, w art. 15 ustęp 1 otrzymuje brzmienie:
„1. Wydaje się podróжным bilety klasy 1 i 2 na przejazd wszystkimi pociągami w jedną stronę oraz na przejazd tam i z powrotem.”;
- 3) na str. 10, w art. 22 pierwsze zdanie ust. 1 otrzymuje brzmienie:
„1. Wydaje się bilety klasy 1 i 2 na przejazd w jedną stronę oraz na przejazd tam i z powrotem.”;
- 4) na str. 15, w art. 32, w ust. 2 wyrazy „w klasie 3” zmienia się trzy razy na „w klasie niższej”;
- 5) na str. 16, w art. 34, ostatnie zdanie ust. 1a) otrzymuje brzmienie:
„Za przewóz wagonów salonowych i wagonów salonowych dla przewozu chorych najmniejsza opłata do pobrania wynosi podwójną normalną cenę biletów klasy niższej za przejazd conajmniej 20 osób dorosłych.”;
- 6) na str. 18, w art. 37 zdanie pierwsze ust. 1 otrzymuje brzmienie:
„1. Wydaje się zwiedzającym, wystawcom i ich pracownikom bilety klasy 1 i 2 na przejazd tam i z powrotem.”;
- 7) na str. 22, w części II Opłaty przewozowe, w ust. A. 4b) Psy — wyrazy „w klasie 3” zmienia się na „w klasie niższej”;
- 8) na str. 25 — 37 „B. Tabele opłat” w nagłówkach, w kolumnach 5 i 6 oraz 9 i 10 oznaczenia „2” i „3” zmienia się na „1” i „2” oraz skreśla się w kolumnach 4 i 8 oznaczenie „1” wraz z zamieszczonymi poniżej cenami biletów klasy 1.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI
inż. St. Batkowski
Dyrektor Departamentu

Poz. 60. Zarządzenie Ministra Kolei z 8 maja 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób, bagażu i psów między Polską, Czechosłowacją i Niemiecką Republiką Demokratyczną z jednej strony a Europą Zachodnią z drugiej strony, obowiązującej od 1 listopada 1955 (Sp. T. Nr 206).

W powyższej taryfie wprowadza się następujące zmiany:

- 1) na stronach 21 — 62 oraz 63, 65, 70 i 71 w tabelach opłat skreśla się w nagłówkach oznaczenie „1” wraz z zamieszczonymi poniżej cenami biletów klasy 1, a oznaczenia „2” i „3” zmienia się na „1” i „2”;
- 2) na str. 8 Dodatku I (Dz. T. i Z. K. z r. 1956 Nr 3, poz. 12) w art. 4, w ust. 7 skreśla się słowa „bezpośredni na przejazd liniami czechosłowackimi”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI
inż. St. Batkowski
Dyrektor Departamentu

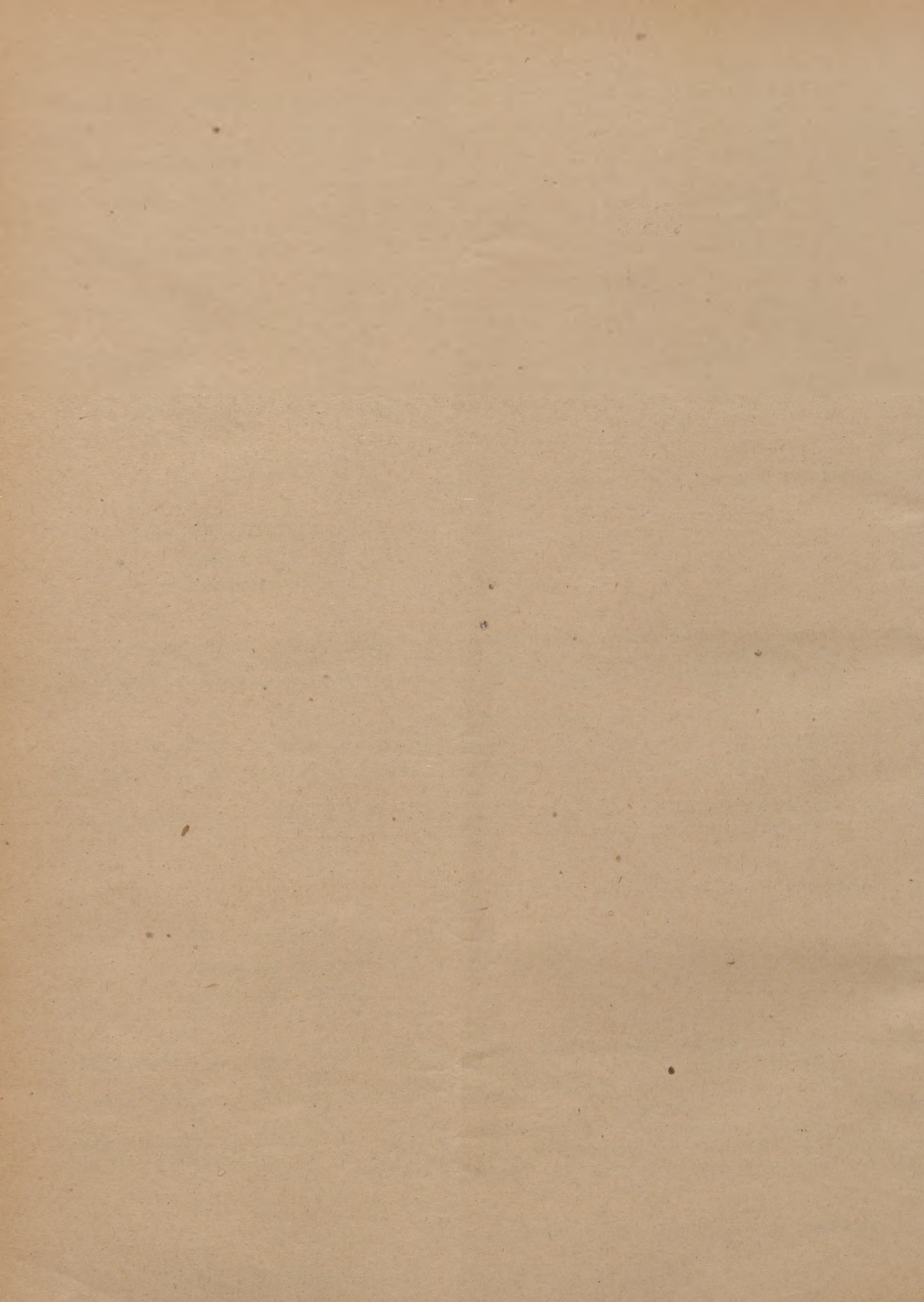
Poz. 61. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 maja 1956 w sprawie zmiany Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (SMGS). (Nr ZR-1).

W Umowie o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej na str. 16, w art. 6 § 7 uzupełnia się nowym ustępem następującym:

„Przy przewozie przesyłek do Chińskiej Republiki Ludowej i do Koreańskiej Republiki Ludowo-Demokratycznej dopuszcza się zamieszczanie w liście przewozowym, w rubryce „Odbiorca i jego adres pocztowy”, umownego oznaczenia odbiorcy i jego adresu (np. „DM — 12”).”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 czerwca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI
inż. St. Batkowski



Poz. 62. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 maja 1956 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1956 (Nr ZR-5).

W Jednolitej taryfie tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT) w rozdziale IX uzupełnia się tablicę odległości tranzytowych kolei Republiki Czechosłowackiej (na str. 36) następującymi odległościami dla nowo otwartego przejścia granicznego Hradek nad Nisou/ Zittau:

Od albo do stacyj granicznych oraz portów na Dunaju i rzecznych stacyj przeładunkowych	czechosłowacko- niemieckich stacyj granicznych	
	CSD: Hradek nad Nisou	DR: Zittau
		km
CSD: <u>Ceska Kubice</u> DB: <u>Furth i Wald</u>		352
CSD: <u>Cheb</u> DB: <u>Schirnding</u>		319
CSD: <u>Horni Dvoriste</u> ÖBB: <u>Summerau</u>		390
CSD: <u>Ceske Velenice</u> ÖBB: <u>Gmünd</u>		350
CSD: <u>Satov</u> ÖBB: <u>Unter Retzbach</u>		356
CSD: <u>Breclav</u> ÖBB: <u>Bernhardsthal</u>		374
CSD: <u>Devinska Nova Ves</u> ÖBB: <u>Marchegg</u>		440
CSD: <u>Rusovce</u> MAV: <u>Rajka</u>		483
CSD: <u>Komarno</u> MAV: <u>Komarom</u>		557
CSD: <u>Chl'aba</u> MAV: <u>Szob</u>		585
CSD: <u>Siatoros</u> MAV: <u>Somosköujfalu</u>		685
CSD: <u>Lenartovce</u> MAV: <u>Banreve</u>		720
CSD: <u>Kechnec</u> MAV: <u>Hidasnemeti</u>		761
CSD: <u>Slovenske Nove Mesto</u> MAV: <u>Satoraljanjhely</u>		801
CSD: <u>Cierna nad Tisou</u> K.Ž.ZSRR: <u>Czop</u>		838
CSD: <u>Bratislava juzne nadrazie</u>		461
CSD: <u>Komarno Dunaj</u>		556

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

9

Z up. MINISTRA KOLEI
inż. St. Batkowski
Dyrektor Departamentu

Poz. 63. Zarządzenie Ministra Kolei z 17 maja 1956 w sprawie opłat za miejsca sypialne w wagonach Przedsiębiorstwa Wagonów Sypialnych i Restauracyjnych „Orbis” przy przejazdach w komunikacji wewnętrznej.

W zarządzeniu Ministra Kolei z 13 sierpnia 1954 w sprawie zmiany opłat za miejsca sypialne w wagonach Przedsiębiorstwa Wagonów Sypialnych i Restauracyjnych „Orbis” przy przejazdach w komunikacji wewnętrznej (Dz. T. i Z. K. Nr 15, poz. 130) — w nagłówkach tabeli opłat zmienia się oznaczenie klasy „1” na „specjalnej*”, oznaczenie klasy „2” na „1”, a oznaczenie klasy „3” na „2”.

Poniżej tabeli opłat umieszcza się następującą uwagę:

„*) Miejsce sypialne klasy specjalnej stanowi przedział z jednym tylko miejscem sypialnym”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 3 czerwca 1956.

MINISTER KOLEI

wz. J. Popielas

Podsekretarz Stanu

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOLEI

(ul. Chałubińskiego 4)

Tel. Red. 88211 lub 89281, wewn. 5341. Cena pojedynczego numeru 50 gr. Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa się w DOKP. Prenumerata roczna 20 zł, półroczna 10 zł. Prenumeratę przyjmuje Warszawska Drukarnia Kolejowa w Warszawie (Żoliborz), ul. Felińskiego 2a, tel. 90201, wewn. 5327, konto NBP Oddział Warszawa Żoliborz Nr 1543-6-107.

P. D. K. w Poznaniu. Zam. nr 663/56. Nakł. 11.500
Pap. druk. kl. VII 60 g A4 K-7-3416

